

商务印书馆文库



THE COMMERCIAL PRESS LIBRARY

马氏文通

马建忠著

商务印书馆

商务印书馆文库

THE COMMERCIAL PRESS LIBRARY



译文出版社编委会

彭文斌主编

李忠强副主编

责任编辑：中南出版传媒集团

(原湖南教育出版社、湖南地图出版社、湖南人民出版社)

设计：吴海明

印制：北京华联印刷有限公司

电话：(010) 512-70850-001-52823

商务印书馆

2008年·北京

所有权利保留。
未经许可，不得以任何方式使用。

商务印书馆文库

马氏文通

马建忠著

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商 务 印 书 馆 发 行

北京民族印刷厂印刷

ISBN 7-100-02807-8/H·715

1983年9月第1版 开本 850×1168 1/32

2008年2月北京第6次印刷 印张 14 1/4

定价：28.00元

《商务印书馆文库》编纂大意

本馆自 1897 年始创，即着意译介西学，编纂课本，以昌明教育、开启民智为务。

迨五四新文化运动起，学界亟需高等书籍，本馆张元济、高梦旦诸先生乃与蔡元培、梁启超等学界前辈擘画宏图，组编诸科新著，以应时需。是为本馆出版学术著作之始。

尔后数十年，幸赖海内外学人伐山开辟，林林总总，斐然可观。若文学，若语学，若史学，若哲学，若政治学，若经济学，若心理学，若社会学以及其他诸科学门类，多有我国现代学术史上开山之著、扛鼎之作。学术著作的出版使本馆进一步服务于中国现代教育事业的培植和民族新文化的构筑，而分享中国学界的历史光荣。

五十年代以后，本馆出书虽以移译世界名著、编纂中外辞书为先，而学术著作的出版亦未曾终止。近年来已先后有多种问世，今后拟更扩大规模，广征佳作，以求有用于未来中国文化的建树。

转瞬百年。同人等因念本馆素有辑印各种丛书的传统，乃议无论旧著新书，凡足以反映某一时期学术思潮、某一流派学术观点、某一学科新的建树、某一问题新的方

法以及其他足资长期参阅的作品，均拟陆续选汇为《商务印书馆文库》而存录之，俾有益于文化积累而取便学林。顾兹事体大，难免力不从心，深望各界读者、学界通人共襄助之。

商务印书馆编辑部

1997年10月

重印《馬氏文通》序

《馬氏文通》出版已經有八十多年了，可還是值得一讀。它是我國第一部講語法的書，研究中國語法學史的人當然非讀不可。可是我說值得一讀不是這個意思，我不是把它當作考古學標本向讀者推薦的。我推薦它是因為我們還可以從它學到些東西。

首先，《文通》收集了大量的古漢語例句，大約有七千到八千句。比它後出來的講古漢語語法的書好像還沒有一本裏邊的例句有它的多。這些例句裏邊有不少，作者沒有作出令人滿意的分析，就是現在也仍然缺乏令人滿意的分析。但是《文通》把它們擺了出來，而後出的書，包括我自己的，却把它們藏起來了。也許，為了教學的方便，不能不這樣做，但是對於這門科學的進步，這種做法顯然是不足取的。

其次，《文通》的作者不以分類和舉例為滿足，他要嘗試指出其中的規律。例如，疑問代詞作賓語，位置在動詞之前；否定句裏代詞作賓語，位置在動詞之前；都是《文通》第一次系統地論述的。又如吾、我、予、余用法的異同，爾、汝、若、而用法的異同，作者都盡可能加以分辨。有時連很容易被人忽略的細節也不放過，例如他說：“吾、我、予之為偏次也，概無之字為間，而余字有之，故特表之。”盡管這些規律不見得概括得很周到，這種精神是令人欽佩的。

又其次，作者不願意把自己局限在嚴格意義的語法範圍之內，常常要涉及修辭。例如他說：“偏正兩次之間，之字參否無常。惟語欲其偶，便於口誦，故偏正兩奇，合之為偶者，則不參之字。凡正次欲求醒目者，概參之字。”又如：“樊噲傳，《史記》云：‘東攻秦軍於戶，南攻秦軍於犨’，《漢書》云：‘東攻秦軍戶鄉，南攻秦軍於犨。’曰

‘戶’曰‘壘’，兩地名皆單字，皆加於字以足之；至‘戶鄉’，則雙字矣，不加於字者，殆爲此耶？”又如：“凡外動字之轉詞記其行之所賴用者，則介以以字。置先動字者常也，蓋必有所賴用而后其行乃發，故先之。《孟子·盡心上》：‘柳下惠不以三公易其介’……諸句，其轉詞皆介以字。又若《盡心上》：‘附之以韓魏之家’……諸句，轉詞介以以字置于止詞之后者，蓋止詞概爲代字，而轉詞又皆長于止詞，句意未絕耳。”又如：“《孟子·滕文公下》：‘梓匠輪輿，其志將以求食也’……于義當云‘梓匠輪輿之志……’，用其字，所以緩其氣也。”這樣的話，全書很多。語法和修辭是鄰近的學科。把語法和修辭分開，有利于科學的發展；把語法和修辭打通，有利于作文的教學。后者是中國的古老傳統，也是晚近許多學者所倡導，在這件事情上，《文通》可算是有承先啓后之功。

《馬氏文通》也有它的缺點。比如，它用“字”表示漢字和語詞兩個意義，它把皆、衆、具、悉、徧、都、咸都歸入代詞，等等。這些都容易看出來，也可以不算大毛病。對讀者說來，主要缺點有兩個。第一，《文通》分析句子成分，既有“起詞、止詞、表詞、轉詞”這一套，又有“主次、賓次、偏次、同次”這一套，體系殊欠分明，論述自難清晰。第二，“句”和“讀”轡轔不清，雖經何容（《中國文法論》作者）爬梳，其間仍多疑義，只要細讀卷一和卷十所列整段文字所加句、讀，就知道這個問題還遠遠沒有鬧清楚。

至于書中取例不分時代，論述自然籠統，那當然是不够科學。可要是想到在《文通》問世八十多年之后的今天，我們在這方面也還沒有比它前進多少，那末，我們就更應該多要求自己而少責備《文通》的作者了。

呂叔湘

一九八〇年五月十日

目 錄

重印《馬氏文通》序(呂叔湘)	2
序	9
後序	12
例言	15
正名卷之一	19
實字與虛字(19) 名字(20) 代字(20) 動字(21) 靜字(21) 狀 字(21) 介字(22) 連字(22) 助字(23) 嘆字(23) 句(24) 起 詞(24) 語詞(24) 內動字(25) 外動字(25) 止詞(25) 表詞 (26) 次(27) 主次(27) 賓次(27) 正次(27) 偏次(27) 司 詞(28) 讀(28)	
實字卷之二	33
名字二之一	33
公名(33) 本名(33) 羣名(34) 通名(34) 通名假借(34) 同 字異音(35) 雙字之名(38) 名前加字(38) 名後殿字(39)	
代字二之二	41
前詞(41) 無前詞之代字(42)	
指名代字二之三	43
指所語者指前文者(43) 發語者 吾、我、予、余(43) 代與語者 爾、汝、若、而(44) 所為語者 彼、其、夫(45) “之”字之用(47) “之”代“諸”(49) “諸”代“之於”“之乎”(49) “其”字之用(49) 此、是、斯、茲(52) “焉”字之用(54) 身、親、自、己(55)	
接讀代字二之四	58

“其”在主次(58) “其”在偏次(59) “所”領讀(60) 前詞先“所” (60) 前詞後“所”(62) “所”如所指之名(64) “者”煞讀脚(66) “者”爲起詞(66) “者”爲止詞(67) “者”用若表詞(68) “者”爲 司詞(68) “者”居偏次(68) “者”用如加語(69) “者”以假設詞氣 (69) “者”以提頓句讀(70)	
詢問代字二之五	71
後詞(71) 誰(71) 執(72) 何(72) 奚、曷、胡、惡、安、焉(77)	
指示代字二之六	78
逐指代字每、各(78) 特指代字夫、是、若、彼、此(80) 約指代字 (83) 等、諸(85) 凡、慮、大凡、大抵、大要、大歸、亡慮、都計(86) 互指代名自、與、相、交(87)	
實字卷之三	89
主次三之一	89
偏次三之二	90
正次與偏次(90) 偏正兩次間之“之”字(91)	
賓次三之三	97
記地之式(97) 記時之式(98) 記價值度量里數之式(100)	
同次三之四	102
前次與同次(102) 同次之用(102) 同次之例(104) 用如表詞 (104) 用如加語(106) 加詞(107)	
靜字三之五	111
象靜與滋靜(111) 靜字諸用(112) 靜字先名(112) 靜字後襯 “之”字(113) 靜字後殿“者”字(116) 靜字前之“其”字(117) 象 靜司詞(120)	
滋靜三之六	121
數之三式(122) 數目(122) 序數(124) 約數(125)	
表詞三之七	127
斷辭(129) 狀字先表詞(132) “以爲”後之表詞(133)	
論比三之八	135

平比(135)	差比(138)	極比(140)
實字卷之四 144		
外動字四之一 144		
止詞與起詞(144) 轉詞(145) “於”字介轉詞(148) “以”字介轉詞(149) “與”“爲”兩字介轉詞(150) 兩止詞無介字(152) “謂”“言”“云”後之止詞(154) 止詞先動字(156) 自反動字(159)		
受動字四之二 160		
外動前之“爲”“所”兩字(160) 外動前之“爲”字(161) 外動後之“於”字(161) 外動前之“見”“被”等字(163) “可”“足”兩字後動字(164) 外動字單用爲受動(165)		
內動字四之三 166		
內動字與轉詞(166) 轉詞記處(166) 記從來(166) 記所經(167) 記所至(168) 記所在(169) 無轉詞之內動字(170) 名字狀動字(174) 內動字用若外動(176)		
同動助動四之四 177		
同動字“有”“無”“似”“在”等字之用法(177) 助動字“可”“足”“能”“得”等字之用法(183) 助動字後之“以”字(185) 助動字單用(187)		
無屬動字四之五 189		
記變(189) 連字假用動字(189)		
實字卷之五 191		
動字假借五之一 191		
假公名本名(191) 假代字(193) 假靜字(193) 假狀字(194)		
動字辨音五之二 196		
動字相承五之三 208		
坐動與散動(208) 承讀(212) 動字後承散動之三式(213) 兩動字間之“而”字(219)		
散動諸式五之四 222		
用如起詞(222) 用如表詞(223) 用如司詞(224) 用於偏次(225) 後殿“者”字(225)		

實字卷之六	227
狀字諸用六之一	227
狀動字(227) 狀靜字(227) 自狀(227) 狀名、代、頓、讀(228)	
用爲表詞(229)	
狀字假借六之二	229
假借名字(230) 假借靜字(230) 假借動字(230)	
狀字諸式六之三	231
雙聲疊韻(231) 重言(231) 重言後加“然”“如”“乎”諸字(231)	
他字後加“然”“如”“乎”諸字(232) 名字靜字前加“若”“如”等字	
(232)	
狀字別義六之四	233
指事成之處(233) 記事成之時(233) 記成事之容(235) 度事成	
之如許(236) 決事之然不然(237) 傳疑難不定之狀(241)	
自記	245
虛字卷之七	246
介字	246
之字之用七之一	246
介於兩名字之間(246) 介於靜字名字之間(247) 介於代字名字	
之間(247) 介於名字動字之間(248)	
於字之用七之二	255
附靜字(255) 附動字(255) 附受動(256) 先於所附(256)	
“於”與“之於”(259) “於”字司讀(260) “於”字在轉詞後(260)	
“乎”與“于”(261)	
以字之用七之三	262
司名字與司散動字(262) 言所用(262) 言所因(262) 言所向	
(263) 在動字前無司詞(264) “何以”“是以”與“以之”“以此”	
(264) 所以(265) 在名詞後(265) 在兩靜字間(266) 以爲	
(266) 推及之詞(267) 司頓(267)	
與字之用七之四	268

聯平列之名代字(268) 參用“及”字(269) 聯相比(269) 誰與、 何與、所與(270) 在名字後(270) 在動字前(271) 在助動後(271)	
爲字之用七之五	271
司名字(272) 爲之、爲是(272) 所爲(273) 司詢問代字(273) 後無司詞(273)	
由用微自諸字七之六	274
“由”之司詞(274) “用”之司詞(274) “微”之司詞(275) “自”之 司詞(275) 動字用如介字(276)	
虛字卷之八	277
提起連字八之一	277
“夫”字(277) “今”字(278) “且”字(278) “蓋”字(280) 今夫、 且夫(280)	
承接連字八之二	281
“而”字(282) 過遞動字(282) 過遞動靜諸字(285) 過遞狀字與 動靜諸字(286) 用爲介字與動靜諸字之過遞(287) 在名字前後 (288) 在詢問代字前後(290) 而又(291) 而乃、然而(292) 有 “因”字“則”字意(295) 記時之同異(296)	
承接連字八之三	297
“則”字(297) 言效(297) 繼事(298) 直決(300) “斯”“卽”兩 字(304) 或、既、又、既……又、至、若、及、如、非……則、非……不、 不……不(305) “故”字(308) 記時(310)	
轉捩連字八之四	311
“然”字(311) 然而、然則、然後、然且(312) “乃”字(314) 第、 但、獨、特、惟(314) “顧”字(315)	
推拓連字八之五	316
雖、縱(316) 設辭 若、苟、使、如、設、令、累、卽、誠、假(318) 兩 字運用(319) 設辭後之“雖”字(319) 詢商詞 抑、將、寧(321) 撇轉詞 非惟、不惟、亦、抑、復(321)	
虛字卷之九	323

傳信助字九之一	323
“也”“矣”兩字(323) “也”字(325) “也”字助句(325) 斷爲是 (325) 斷爲非(329) 斷其誠然(330) 斷其不然(331) 斷其所 以然(332) 斷其將然、論之使然與禁其不然(333)	
傳信助字九之二	334
“也”字助讀(334) 助起詞之讀(335) 助記時記處之讀(336) 助 懸設之讀(337) 助承讀(338) 助實字(339) 助公名(339) 助 本名(339) 助其他實字(340)	
傳信助字九之三	341
“矣”字(341) 助靜字(341) 助象靜(341) 助滋靜(342) 助述 往事之句讀(343) 助言效之句(345) “了”字口氣(345) “已”字 (347) “耳”字(348) “爾”字(348)	
傳信助字九之四	350
“焉”字(350) 助句(350) 助述往事之句(350) 助疊句(352) 助坐動助詢問句(354) 用若“然”字(355) 助讀(356) 助字(358) “者”字(360)	
傳疑助字九之五	361
“乎”字(361) 助問句(361) 助擬議句(362) 助詠歎句(366) “哉”字(367) “耶”字(370) “歎”字(372) “諸”字(375) “夫” 字(375)	
合助字九之六	377
雙合字與參合字(377) 傳信助字雙合(377) 傳信助字參合(378) 傳信與傳疑助字雙合(379) 傳疑助字雙合(380) 兩種助字參合 (380)	
歎字九之七	381
論句讀卷之十	385
〔象一〕句讀中之起詞(385) 〔系一〕議論句讀省起詞(387) 〔系二〕 命戒句省起詞(388) 〔系三〕句前有讀句無起詞(388) 〔系四〕前 有句讀起詞後不重見(389) 〔系五〕無屬動字無起詞(390) 〔系六〕 公共之名可代起詞本字(390) 〔系七〕主次賓次或偏次用若起詞	

(390)	
〔彖二〕句讀中之語詞(392) 〔系一〕詠歎語詞在起詞前(393) 〔系二〕詢問代字“何”字在起詞前(393) 〔系三〕排句中同一坐動下面可省(393) 〔系四〕比擬句讀語詞可省(394) 〔系五〕名代頓讀爲表詞不用斷辭(395)	
〔彖三〕句讀中之止詞(396) 〔系一〕止詞弁句首後加代字(396)	
〔系二〕止詞在動字前(399) 〔系三〕止詞在動字前司詞在介字前(400) 〔系四〕倒文(401)	
〔彖四〕句讀中之轉詞(401) 〔系一〕記處轉詞之有介無介(401)	
〔系二〕記時轉詞無介(402) 〔系三〕記價值度量里數等無介記所以所爲有介(403)	
〔彖五〕頓(404) 起詞爲頓(404) 語詞爲頓(405) 止詞轉詞爲頓(406) 狀語爲頓(407) 同次爲頓(408) 言容諸語爲頓(408)	
〔彖六〕讀之記與位(410) 讀之三記(410) 接讀代字(410) 起語兩詞間之“之”字(412) 弁讀之連字(412) 讀之三位(413) 位在句前殿以助字(413) 位在句前有起詞爲聯(414) 位在句前無起詞爲聯(415) 讀之三用(417) 用如名字(417) 用如靜字(420) 用如狀字(421) 句後之讀(424)	
〔彖七〕句之兩類(425) 句之四式(429) 排句(429) 叠句(431) 兩商句(433) 反正句(434) 起句與結句(436) 句之分析(438)	
詞語索引	441
編輯後記	448

序

昔古聖開物成務，廢結繩而造書契，於是文字興焉。夫依類象形之謂文，形聲相益之謂字，閱世遞變而相沿，訛謬至不可殫極。上古渺矣，漢承秦火，鄭許輩起，務究元本，而小學迺權輿焉。自漢而降，小學旁分，各有專門。歐陽永叔曰：“爾雅出於漢世，正名物講說資之，於是有訓詁之學；許慎作說文，於是有偏旁之學；篆隸古文，爲體各異，於是有字書之學；五聲異律，清濁相生，而孫炎始作字音，於是有音韻之學。”吳敬甫分三家，一曰體制，二曰訓詁，三曰音韻。胡元瑞則謂小學一端，門徑十數，有博於文者、義者、音者、蹟者、考者、評者，統類而要刪之，不外訓詁、音韻、字書三者之學而已。

三者之學，至我朝始稱大備。凡詁釋之難，點畫之細，音韻之微，靡不詳稽旁證，求其至當。然其得失異同，匿庸與嗜奇者，又往往互相主奴，聚訟紛紜，莫衷一是。則以字形字聲，閱世而不能不變，今欲於屢變之後以返求夫未變之先，難矣。蓋所以證其未變之形與聲者，第據此已變者耳。藉令沿源討流，悉其元本所是正者，一字之疑、一音之訛、一畫之誤已耳。殊不知古先造字，點畫音韻，千變萬化，其賦以形而命以聲者，原無不變之理，而所以形其形而聲其聲，以神其形聲之用者，要有一成之律貫乎其中，歷千古而無或少變。蓋形與聲之最易變者，就每字言之，而形聲變而猶有不變者，就集字成句言之也。易曰：“艮其輔，言有序。”詩曰：“出言有章。”曰“有序”，曰“有章”，即此有形有聲之字，施之於用各得其宜。

而著爲文者也。傳曰：“物相雜故曰文。”釋名謂“會集衆采以成錦繡，會集衆字以成詞誼，如文繡然也。”今字形字聲之最易變者，則載籍極博，轉使學者無所適從矣，而會集衆字以成文，其道終不變者，則古無傳焉。

士生今日而不讀書爲文章則已，士生今日而讀書爲文章，將發古人之所未發而又與學者以易知易能，其道奚從哉？學記謂“比年入學，中年考校，一年視離經辨志。”其疏云：“離經，謂離析經理，使章句斷絕也。”通雅引作“離經辨句”，謂“麗于六經使時習之，先辨其句讀也。”徐邈音豆，皇甫茂正云：“讀書未知句度，下視服杜。”度，卽讀，所謂句心也。然則古人小學，必先講解經理、斷絕句讀也明矣。夫知所以斷絕句讀，必先知所以集字成句成讀之義。劉氏文心雕龍云：“夫人之立言，因字而生句，積句而成章，積章而成篇。篇之彪炳，章無疵也；章之明靡，句無玷也；句之清英，字不妄也。振本而末從，知一而萬畢矣。”顧振本知一之故，劉氏亦未有發明。

慨夫蒙子入塾，首授以四子書，聽其終日伊吾，及少長也，則爲之師者，就書衍說。至於逐字之部分類別，與夫字與字相配成句之義，且同一字也，有弁於句首者，有殿於句尾者，以及句讀先後參差之所以然，塾師固昧然也。而一二經師自命與攻乎古文詞者，語之及此，罔不曰此在神而明之耳，未可以言傳也。噫噭！此豈非循其當然而不求其所以然之蔽也哉！後生學者，將何考藝而問道焉！

上稽經史，旁及諸子百家，下至志書小說，凡措字遣辭，苟可以述吾心中之意以示今而傳後者，博引相參，要皆有一成不變之例。愚故罔揣固陋，取四書、三傳、史、漢、韓文爲歷代文詞升降之宗，兼及諸子、語、策，爲之字櫛句比，繁稱博引，比例而同之，觸類而長之，窮古今之簡篇，字裏行間，涣然冰釋，皆有以得其會通，輯爲一書，名曰文通。部分爲四：首正名。天下事之可學者各自不同，而其承